KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 8.06.1995
KOM(95)242 endelig udg.

95/0137 (ACC)

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

På tidspunktet for Rådets vedtagelse (december 1994) af forordning (EF) nr. 3290/94 om de tilpasninger og overgangsforanstaltninger, der er nødvendige i landbrugssektoren for gennemførelsen af de aftaler, som er indgået under de multilaterale handelsforhandlinger i Uruguay-rundens regi (EFT nr. L 349 af 31.12.1994, s. 105), afgav Kommissionen følgende erklæring om sektoren for frugt og grøntsager:

> "I forbindelse med en eventuel tilpasning af indgangsprisen vil Kommissionen sørge for, at importpriserne som omhandlet i artikel 23, stk, 2 og 3 (bilag XIII), fastsættes særskilt for surkirsebær og agurker til forarbejdning, også selv om disse er anført under samme toldposition som produkterne til spisebrug."

Nærværende forslag er en opfølgning af denne erklæring og skal træde i stedet for de overgangsforanstaltninger, som Kommissionen har truffet vedrørende ordningen med indgangspriser, for så vidt angår agurker til forarbejdning. Formålet er at nedsætte de indgangspriser for agurker til forarbejdning, der er anført i bilag 2 til den kombinerede nomenklatur, og hvis størrelse er fastlagt med henblik på at sikre en beskyttelse af produkterne til spisebrug. Størrelsen af den foreslåede indgangspris er fastlagt under hensyntagen til til de i de seneste år konstaterede importpriser, og den tager sigte på at opretholde forsyningsmulighederne for de virksomheder i EF, der forarbejder agurker.

Med hensyn til surkirsebær undersøges det stadig, om det er nødvendigt at fastsætte en særlig indgangspris, og hvor høj den i givet fald skal være.

Forslag til

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr.

af

om ændring af forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif

---

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 28 og 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987[1], senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 3115/94[2], indeholder i afsnit I, bilag 2, i III. del af den kombinerede nomenklatur listen over de produkter, for hvilke der anvendes en indgangspris, samt for hvert af disse et skema over de indgangspriser, der anvendes ved tariferingen af de produkter, der indføres, og ved fastsættelsen af de gældende importafgifter; anvendelsen af disse indgangspriser kan for agurker til forarbejdning føre til en overdreven belastning af virksomhederne; det vil derfor være rimeligt at fastsætte lavere indgangspriser for disse produkter; ved fastsættelsen af indgangsprisen bør der bl.a. tages hensyn til den konstaterede gennemsnitlige enhedsværdi i samhandelen over en repræsentativ periode; desuden bør de autonome værditoldsatser for disse produkter nedsættes til samme niveau som de bundne værditoldsatser;

indførselsperioden for agurker til forarbejdning begynder den 1. maj; med henblik på at give virksomhederne mulighed for at forsyne sig på normale betingelser fra begyndelsen af forarbejdningsperioden blev de herfor nødvendige overgangsforanstaltninger truffet ved Kommissionens forordning (EF) nr. ..../.. om visse overgangsforanstaltninger vedrørende den ordning med indgangspriser, der gælder for agurker til forarbejdning -

---

1 EFT nr. L 256 af 7.9.1987, s. 1.

2 EFT nr L 345 af 31.12.1994, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. III. del, afsnit I, bilag 2, i den kombinerede nomenklatur, der er knyttet som bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87, ændres som anført i bilaget til nærværende forordning.

2. Ved den årlige nedsættelse af de bundne værditoldsatser for agurker til forarbejdning henhørende under KN-kode 0707 00 20, 0707 00 25 og 0707 00 30, der foretages som led i gennemførelsen af de aftaler, der er indgået ved de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden, nedsættes de tilsvarende autonome værditoldsatser til samme niveau og i samme tempo.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

BILAG

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats	
		autonom (%)	bundet (%)
1	2	3	4
0707 00 20	– i perioden 1. maj til 15. maj:		
	— til forarbejdning[1]:		
	— med en indgangspris pr. 100 kg nettovægt:		
	— 35 ECU og derover[2]	15,5	15,5
	— 34,3 ECU og derover, men under 35 ECU[3]	15,5 + 0,7 ECU/ 100 kg/netto	15,5 + 1,1 ECU/ 100 kg/netto
	— 33,6 ECU og derover, men under 34,3 ECU[4]	15,5 + 1,4 ECU/ 100 kg/netto	15,5 + 2,2 ECU/ 100 kg/netto
	— 32,9 ECU og derover, men under 33,6 ECU[5]	15,5 + 2,1 ECU/ 100 kg/netto	15,5 + 3,4 ECU/ 100 kg/netto
	— 32,2 ECU og derover, men under 32,9 ECU[6]	15,5 + 2,8 ECU/ 100 kg/netto	15,5 + 4,5 ECU/ 100 kg/netto
	— under 32,2 ECU[7]	15,5 + 45,7 ECU/ 100 kg/netto	15,5 + 45,7 ECU/ 100 kg/netto
	— i andre tilfælde:		
	— med en indgangspris pr. 100 kg nettovægt:		
	— 56 ECU og derover[8]	16 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	15,5
	— 54,9 ECU og derover, men under 56 ECU[9]	16 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	15,5 + 1,1 ECU/ 100 kg/netto
	— 53,8 ECU og derover, men under 54,9 ECU[10]	16 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	15,5 + 2,2 ECU/ 100 kg/netto
	— 52,6 ECU og derover, men under 53,8 ECU[11]	16 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	15,5 + 3,4 ECU/ 100 kg/netto
	— 51,5 ECU og derover, men under 52,6 ECU[12]	16 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	15,5 + 4,5 ECU/ 100 kg/netto
	— under 51,5 ECU[13]	16 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	15,5 + 45,7 ECU/ 100 kg/netto

---

1 Indrømmelse under denne underposition er betinget af de vilkår, der er fastsat i de gældende fællesskabsbestemmelser på dette område.

2 TARIC-kode 0707 00 20 * 12 og 0707 00 20 * 14

3 TARIC-kode 0707 00 20 * 16 og 0707 00 20 * 18

4 TARIC-kode 0707 00 20 * 22 og 0707 00 20 * 24

5 TARIC-kode 0707 00 20 * 26 og 0707 00 20 * 28

6 TARIC-kode 0707 00 20 * 32 og 0707 00 20 * 34

7 TARIC-kode 0707 00 20 * 36 og 0707 00 20 * 38

8 TARIC-kode 0707 00 20 * 72 og 0707 00 20 * 74

9 TARIC-kode 0707 00 20 * 76 og 0707 00 20 * 78

10 TARIC-kode 0707 00 20 * 82 og 0707 00 20 * 84

11 TARIC-kode 0707 00 20 * 86 og 0707 00 20 * 88

12 TARIC-kode 0707 00 20 * 92 og 0707 00 20 * 94

13 TARIC-kode 0707 00 20 * 96 og 0707 00 20 * 98

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats	
		autonom (%)	bundet (%)
1	2	3	4
0707 00 25	– i perioden 16. maj til 30. september:		
	— til forarbejdning[1]:		
	— med en indgangspris pr. 100 kg nettovægt:		
	— 35 ECU og derover[2]	19,3	19,3
	— 34,3 ECU og derover, men under 35 ECU[3]	19,3 + 0,7 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 1,1 ECU/ 100 kg/netto
	— 33,6 ECU og derover, men under 34,3 ECU[4]	19,3 + 1,4 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 2,2 ECU/ 100 kg/netto
	— 32,9 ECU og derover, men under 33,6 ECU[5]	19,3 + 2,1 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 3,4 ECU/ 100 kg/netto
	— 32,2 ECU og derover, men under 32,9 ECU[6]	19,3 + 2,8 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 4,5 ECU/ 100 kg/netto
	— under 32,2 ECU[7]	19,3 + 45,7 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 45,7 ECU/ 100 kg/netto
	— i andre tilfælde:		
	— med en indgangspris pr. 100 kg nettovægt:		
	— 56 ECU og derover[8]	20 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	19,3
	— 54,9 ECU og derover, men under 56 ECU[9]	20 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 1,1 ECU/ 100 kg/netto
	— 53,8 ECU og derover, men under 54,9 ECU[10]	20 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 2,2 ECU/ 100 kg/netto
	— 52,6 ECU og derover, men under 53,8 ECU[11]	20 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 3,4 ECU/ 100 kg/netto
	— 51,5 ECU og derover, men under 52,6 ECU[12]	20 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 4,5 ECU/ 100 kg/netto
	— under 51,5 ECU[13]	20 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 45,7 ECU/ 100 kg/netto

1 Indrømmelse under denne underposition er betinget af de vilkår, der er fastsat i de gældende fællesskabsbestemmelser på dette område.

2 TARIC-kode 0707 00 25 * 12 og 0707 00 25 * 14

3 TARIC-kode 0707 00 25 * 16 og 0707 00 25 * 18

4 TARIC-kode 0707 00 25 * 22 og 0707 00 25 * 24

5 TARIC-kode 0707 00 25 * 26 og 0707 00 25 * 28

6 TARIC-kode 0707 00 25 * 32 og 0707 00 25 * 34

7 TARIC-kode 0707 00 25 * 36 og 0707 00 25 * 38

8 TARIC-kode 0707 00 25 * 72 og 0707 00 25 * 74

9 TARIC-kode 0707 00 25 * 76 og 0707 00 25 * 78

10 TARIC-kode 0707 00 25 * 82 og 0707 00 25 * 84

11 TARIC-kode 0707 00 25 * 86 og 0707 00 25 * 88

12 TARIC-kode 0707 00 25 * 92 og 0707 00 25 * 94

13 TARIC-kode 0707 00 25 * 96 og 0707 00 25 * 98

KN-kode	Varebeskrivelse	Toldsats	
		autonom (%)	bundet (%)
1	2	3	4
0707 00 30	– i perioden 1. oktober til 31. oktober:		
	— til forarbejdning[1]:		
	— med en indgangspris pr. 100 kg nettovægt:		
	—— 35 ECU og derover[2]	19,3	19,3
	—— 34,3 ECU og derover, men under 35 ECU[3]	19,3 + 0,7 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 1,5 ECU/ 100 kg/netto
	—— 33,6 ECU og derover, men under 34,3 ECU[4]	19,3 + 1,4 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 3 ECU/ 100 kg/netto
	—— 32,9 ECU og derover, men under 33,6 ECU[5]	19,3 + 2,1 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 4,6 ECU/ 100 kg/netto
	—— 32,2 ECU og derover, men under 32,9 ECU[6]	19,3 + 2,8 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 6,1 ECU/ 100 kg/netto
	—— under 32,2 ECU[7]	19,3 + 45,7 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 45,7 ECU/ 100 kg/netto
	— i andre tilfælde:		
	— med en indgangspris pr. 100 kg nettovægt:		
	—— 76,2 ECU og derover[8]	20 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	19,3
	—— 74,7 ECU og derover, men under 76,2 ECU[9]	20 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 1,5 ECU/ 100 kg/netto
	—— 73,2 ECU og derover, men under 74,7 ECU[10]	20 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 3 ECU/ 100 kg/netto
	—— 71,6 ECU og derover, men under 73,2 ECU[11]	20 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 4,6 ECU/ 100 kg/netto
	—— 70,1 ECU og derover, men under 71,6 ECU[12]	20 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 6,1 ECU/ 100 kg/netto
	—— under 70,1 ECU[13]	20 + 47,3 ECU/ 100 kg/netto	19,3 + 45,7 ECU/ 100 kg/netto

1 Indrømmelse under denne underposition er betinget af de vilkår, der er fastsat i de gældende fællesskabsbestemmelser på dette område.

2 TARIC-kode 0707 00 30 * 12 og 0707 00 30 * 14

3 TARIC-kode 0707 00 30 * 16 og 0707 00 30 * 18

4 TARIC-kode 0707 00 30 * 22 og 0707 00 30 * 24

5 TARIC-kode 0707 00 30 * 26 og 0707 00 30 * 28

6 TARIC-kode 0707 00 30 * 32 og 0707 00 30 * 34

7 TARIC-kode 0707 00 30 * 36 og 0707 00 30 * 38

8 TARIC-kode 0707 00 30 * 72 og 0707 00 30 * 74

9 TARIC-kode 0707 00 30 * 76 og 0707 00 30 * 78

10 TARIC-kode 0707 00 30 * 82 og 0707 00 30 * 84

11 TARIC-kode 0707 00 30 * 86 og 0707 00 30 * 88

12 TARIC-kode 0707 00 30 * 92 og 0707 00 30 * 94

13 TARIC-kode 0707 00 30 * 96 og 0707 00 30 * 98

FINANSIERINGSOVERSIGT

[redacted]

Dato:25.4.1995

1. BUDGETPOST: 1000 — BEVILLINGER: 861.3 mio. ECU

2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE:

Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning EØF nr. 2658/87 om told- og statistiknomenclaturen og den fælles toldtarif

3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 28 og 113

4. FORMÅL:

Opretholdelse af markedsbeskyttelsen og fastsættelsen af forskellige indgangspriser for produkter til forarbejdning

5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12-MÅNEDSPERIODE	INDEVÆRENDE REGNSKABSÅR (95)	FØLGENDE REGNSKABSÅR (96)
5.1. INDTÆGTER - EF's EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD)	p.m.	p.m.	p.m.

	1997	1998	1999	2000
5.0.1. 5.1.1. OVERSLAG - INDTÆGTER	-	-	-	-

5.2. BEREGNING:

Da det drejer sig om en hel ny ordning, kan eventuelle disponible data ikke udgøre et pålideligt grundlag for at vurdere mulige financielle følger.

6.0. ER FINANSIERING MULIG GENNEM BEVILLINGER OPFØRT UNDER DET PÅGÆLDENDE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET? JA

6.1. ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?

6.2. ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?

6.3. SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ FREMTIDIGE BUDGETTER?

BEMÆRKNINGER: Fastsættelsen af forskellige indgangspriser for produkter til forarbejdning fører til en mere afbalanceret markedsbeskyttelse end for tiden.

ISSN 0254-1459

KOM(95) 242 endelig udg.

DOKUMENTER

DA 02 03 17

Katalognummer : CB-CO-95-271-DA-C

ISBN 92-77-89593-4

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg

7